



Varios niveles de temperatura para diferentes tejidos.
Uso: página 8



La función de autolimpieza elimina los restos de cal de la cámara de vaporización y de la suela.
Autolimpieza: página 11

Bienvenidos



Lea toda la información que se incluye en este manual de instrucciones. Guarde cuidadosamente el manual de instrucciones y entrégueselo a los usuarios posteriores. El dispositivo solo debe utilizarse para el fin previsto, de acuerdo con estas instrucciones. Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad. Lo mejor es utilizar el dispositivo con un interruptor diferencial (máx. 30 mA).



De conformidad con las directivas europeas de seguridad y CEM.

Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el diseño, equipamiento, datos técnicos, así como de corregir errores.



Tienda de repuestos y accesorios

<https://www.trisaelectronics.ch/en/zubehoer/>

Índice

Instrucciones de seguridad	4
----------------------------	---

Datos técnicos	5
----------------	---

Vista general del aparato	6
---------------------------	---

Puesta en funcionamiento	7
--------------------------	---

Uso	8
-----	---

Consejos de uso	9
-----------------	---

Limpieza	10
----------	----

Autolimpieza	11
--------------	----

Problemas y causas	12
--------------------	----

Información para el usuario	13
-----------------------------	----

Instrucciones de seguridad

- Lea todas las instrucciones de seguridad, siga las instrucciones de uso, guárdelas y entréguelas a los siguientes usuarios.
- El aparato está diseñado para usarlo en el hogar, no para una utilización comercial.
- Utilice el aparato únicamente para planchar tejidos en el hogar. No pase nunca la suela de la plancha sobre piezas metálicas (cremalleras, botones, remaches).
- No dirija nunca el chorro de vapor hacia personas, animales o aparatos eléctricos.
- No abra la boca de llenado durante el funcionamiento.
- Los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, así como con falta de experiencia y conocimientos, solo pueden utilizar el aparato si están supervisados por una persona responsable de su seguridad o si se les ha enseñado el uso seguro del aparato y han comprendido los peligros asociados al mismo. Los niños no deben realizar trabajos de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños. No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento. El material de embalaje (por ejemplo, las bolsas de plástico) no debe quedar al alcance de los niños.
- Conexión a la red: la tensión debe corresponder a la indicada en la placa de características del aparato.
- Conéctelo únicamente a una toma de corriente de fácil acceso; en caso de avería, debe poder desconectarse la conexión a la red eléctrica.
- Lo mejor es utilizar el aparato con un interruptor diferencial (máx. 30 mA).
- No utilice ni conecte el aparato a un temporizador o a un interruptor con mando a distancia.

- Nunca desconecte el enchufe del cable de alimentación con las manos húmedas. Desconecte el enchufe de la red eléctrica en caso de averías durante el uso, antes de rellenar, antes de limpiar, antes de cambiar de ubicación o después del uso. El enchufe debe permanecer accesible en todo momento.
- Nunca transporte ni tire del aparato por el cable de alimentación. No doble, pellizque ni tire del cable de alimentación por bordes afilados. ¡Peligro de cortocircuito por rotura del cable!
- Tender el cable fuera de las zonas de paso frecuente, de modo que nadie pueda tropezar con él.
- Apague los aparatos que no se utilicen o que estén desatendidos y desenchufe el cable de alimentación. No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- No sumergir nunca el aparato en agua u otros líquidos. No debe entrar líquido en el interior del aparato (riesgo de cortocircuito).



No utilizar nunca cerca del agua (bañeras, lavabos, etc.). No exponer a la lluvia ni a la humedad. Utilizar el aparato solo con las manos secas. Si el aparato cae al agua, haga que lo revise un especialista antes de volver a utilizarlo.

- No vierta agua caliente en el depósito de agua. No añada aditivos (por ejemplo, aromatizantes, vinagre, descalcificadores) al depósito.
- Nunca coloque el aparato o el cable de conexión sobre superficies calientes (placa de cocina) ni cerca de fuego abierto. No exponga el aparato a calor intenso (fuentes de calor, radiadores, radiación solar). Apague los aparatos en llamas solo con una manta ignífuga.
- Se debe evitar el uso del aparato en entornos con vapores inflamables.
- Utilice el aparato en posición vertical sobre una superficie seca, plana, estable y resistente al calor.

- No deje caer el aparato, no lo aplaste ni lo coloque sobre superficies inestables.
- Precaución con las piezas móviles: ¡peligro de lesiones!
- No introduzca los dedos ni objetos en las aberturas del aparato. No cubra las aberturas del aparato.
- Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.
- Por motivos de seguridad, no utilice accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante.
- Compruebe que el aparato, el cable de alimentación y el cable alargador no presenten daños antes de cada uso. No utilice nunca aparatos dañados (incluido el cable de alimentación); haga que los repare o sustituya el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado. No abra nunca el aparato usted mismo, ya que existe riesgo de lesiones.
- Si el aparato se utiliza de forma indebida, se maneja incorrectamente o se repara de forma inadecuada, no se asumirá ninguna responsabilidad por los daños que puedan producirse. En este caso, se perderá el derecho a la garantía.
- No es basura doméstica. El aparato debe desecharse de acuerdo con las normas locales.



PRECAUCIÓN: superficie caliente.



Clase de protección I — con conductor de protección: Este aparato cumple con la clase de protección I. Debe conectarse a una toma de corriente con conductor de protección (toma de corriente con contacto de protección).

Datos técnicos

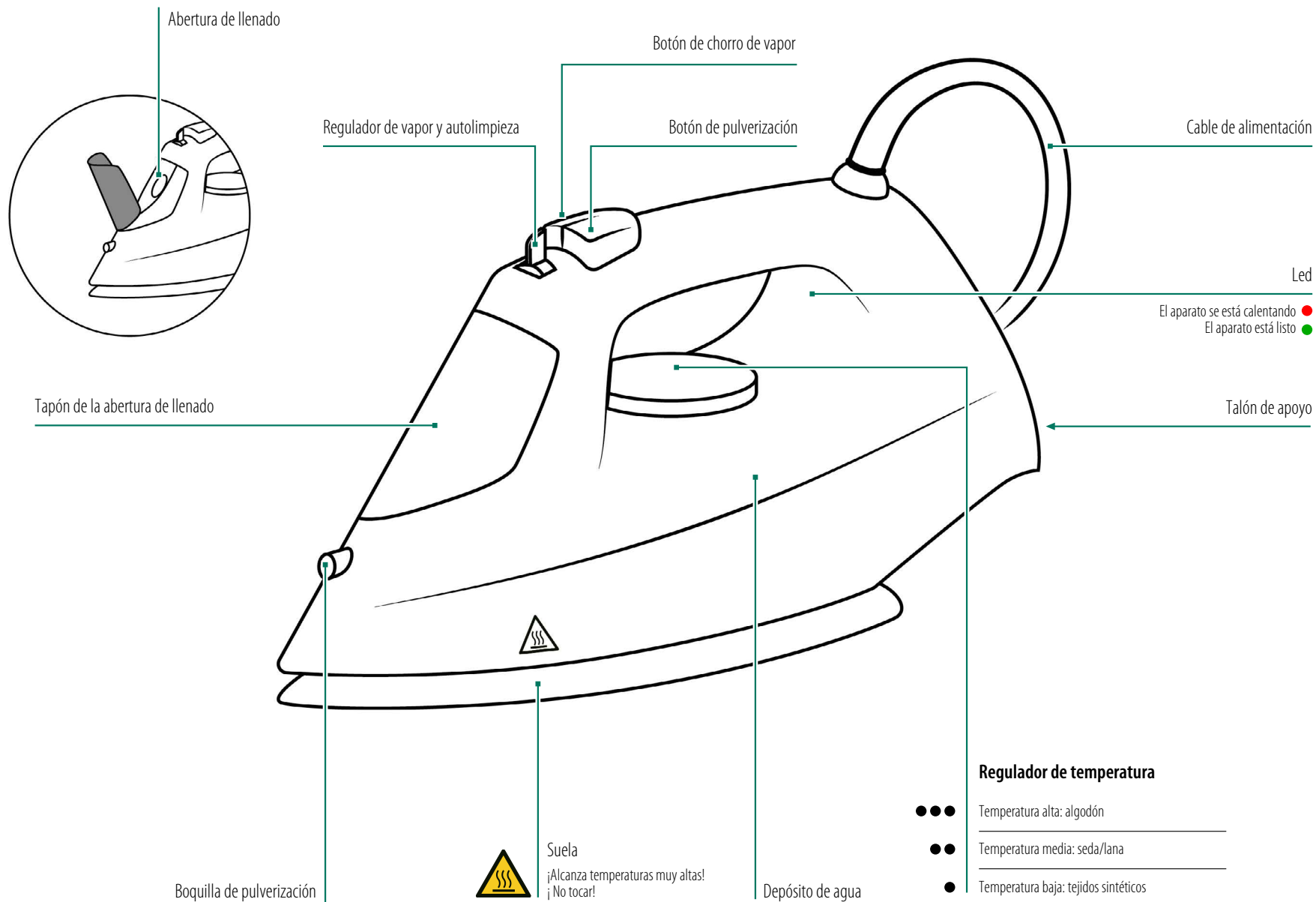
N.º art. 7969.42

230 V~ 50/60 Hz	Conexión a la red	I	Clase de protección	1,2 kg	Peso
30 × 13 × 15 cm	Dimensiones	1,9 m	Longitud del cable		

Consumo de potencia

2200 W	Encendida	<0,3 W	Apagada	8 min	Modo apagado/en espera activo después de
--------	-----------	--------	---------	-------	--

Vista general del aparato



Tienda de repuestos y accesorios
<https://www.trisaelectronics.ch/en/zubehoer/>

Puesta en funcionamiento

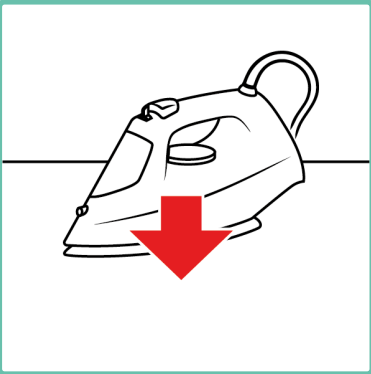
1. Desembalar el aparato y los accesorios



Desembale completamente el aparato, retirar las láminas protectoras y las bolsas.

! El material de embalaje no debe quedar al alcance de los niños.

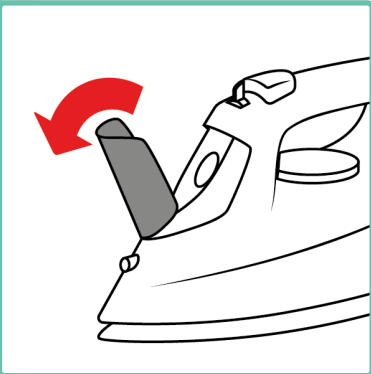
2. Colocar el aparato



Coloque el aparato de forma estable y segura.

! Coloque siempre la estación de vapor sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.

3. Abrir la abertura de llenado



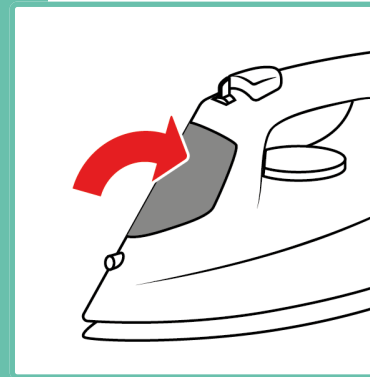
4. Llenar el depósito



Llene el depósito con agua hasta la marca.

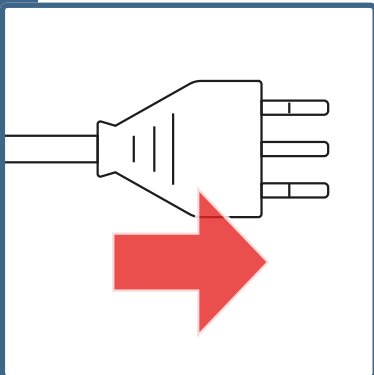
- ! No vierta productos químicos, perfumes, vinagre ni descalcificadores en el depósito de agua.
- ! Si el agua tiene un alto contenido en cal, utiliza agua destilada.

5. Cerrar la abertura de llenado



Uso

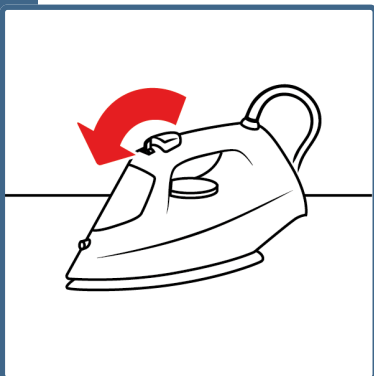
1. Enchufar



Enchufar el cable de alimentación.

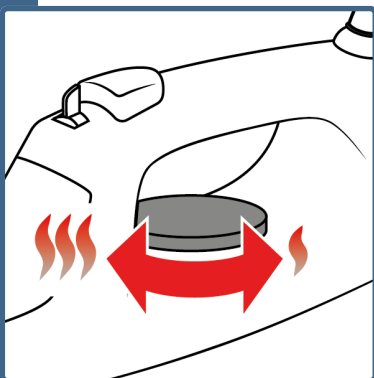
! La tensión de red debe corresponder a la indicada en la placa de características.

2. Activar la suela



Coloque la plancha plana para activar la suela.

3. Seleccionar la temperatura



Ajuste la temperatura con el regulador de temperatura.

- ... – temperatura alta para algodón
- .. – temperatura media para seda/lana
- – temperatura baja para tejidos sintéticos

! Las temperaturas demasiado altas pueden dañar el tejido y dejar marcas brillantes.

4. Dejar que se caliente la suela



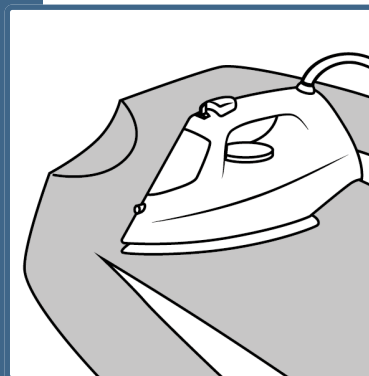
Coloque el aparato en vertical para dejar que la suela se caliente.

• El led cambia a verde cuando el aparato está listo.

! Peligro de quemaduras con la suela. No toque nunca la suela.

! Durante la fase de calentamiento puede salir algo de agua de la suela.

5. Planchar



i Al utilizar la plancha por primera vez, planche durante varios minutos a la temperatura máxima sobre un trozo de tela para limpiar el interior del aparato de los residuos de fabricación.



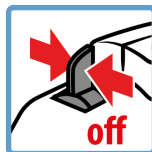
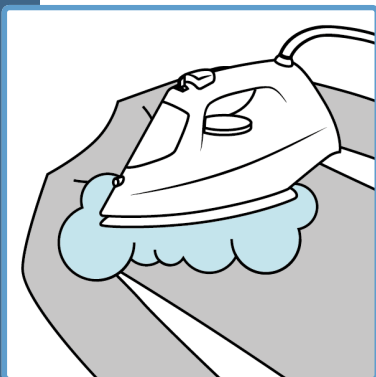
PELIGRO DE QUEMADURAS en la suela. ¡Sujete el aparato solo por el mango!



Cuando haya terminado de planchar, coloque el aparato en posición vertical, desenchúfelo y deje que se enfríe por completo.

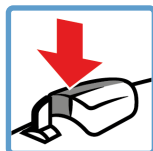
Consejos de uso

Ajustar la cantidad de vapor



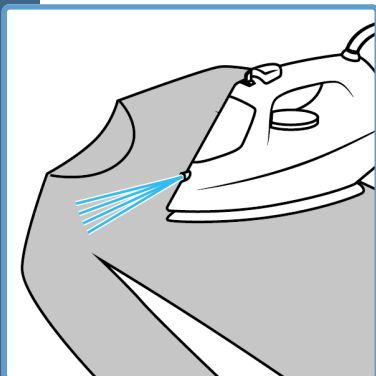
Ajuste la cantidad de vapor según el tejido: más cantidad de vapor para tejidos gruesos como algodón y lino, y poco o nada de vapor para tejidos delicados.

Aplicar chorro de vapor

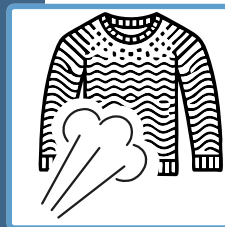


Aplique chorros de vapor para alisar las arrugas rebeldes, los pliegues y las zonas más gruesas (cuellos, puños, pinzas o pliegues) que no se eliminan únicamente con el planchado normal.

Pulverizar prendas



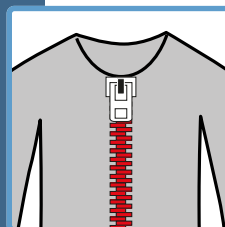
Utilice la función de pulverizado de agua para humedecer zonas secas o con arrugas rebeldes, facilitando así el alisado de las arrugas.



Lana y tejidos delicados (por ejemplo, jerséis, trajes, seda): ajustar al nivel máximo de vapor. Tratar la ropa con vapor a cierta distancia (sin tocarla directamente).



Terciopelo, pana, seda, tejidos oscuros, tejidos sintéticos, bordados: planchar del revés. Si es necesario, colocar un paño fino entre la plancha y el tejido.



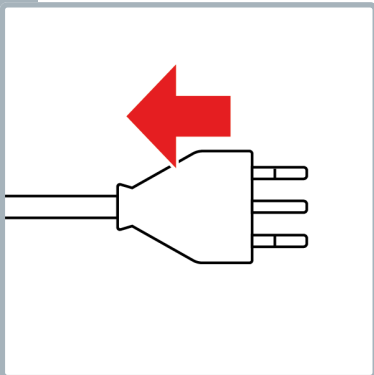
Cremalleras: ciérrelas primero y no las planche.



¡Siga siempre las instrucciones de cuidado que figuran en las etiquetas de las prendas!

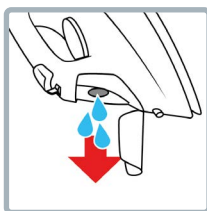
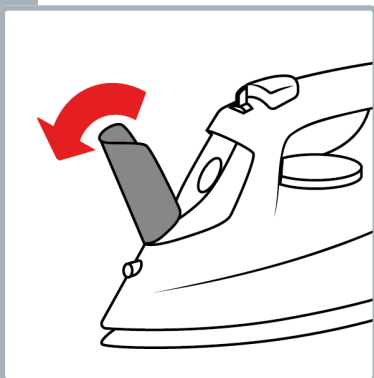
Limpieza

1. Desenchufar el aparato



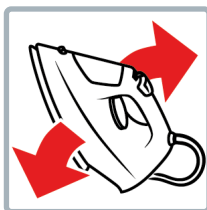
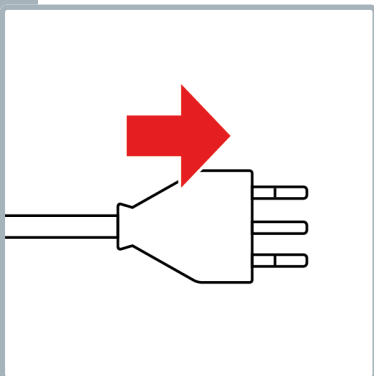
Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.

2. Vaciar el depósito de agua



Abra la abertura de llenado e incline el aparato para vaciar el depósito de agua.

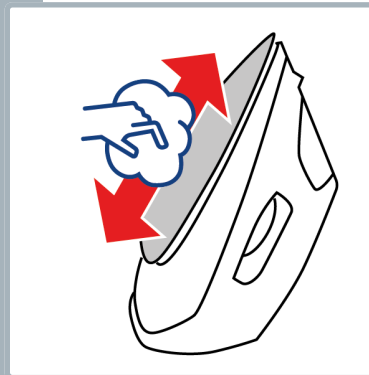
3. Dejar evaporar los restos de agua



Enchufe el aparato, inclínelo ligeramente y deje que se evapore. Vuelva a desenchufar el aparato y déjelo enfriar.

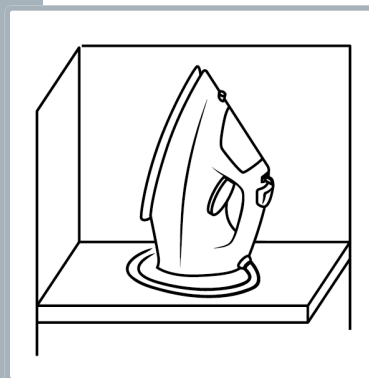
! Peligro de quemaduras por salida de vapor. No orientar el aparato hacia personas.

4. Eliminar los residuos



Limpie los restos de almidón/depósitos de la suela con un paño suave y húmedo en dirección longitudinal.

5. Almacenar el aparato



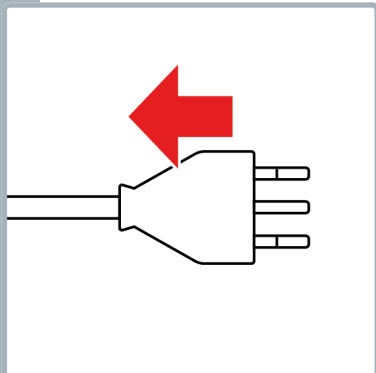
Almacene el aparato frío, seco y fuera del alcance de los niños.

Autolimpieza



Active periódicamente la función de autolimpieza para eliminar los depósitos de cal y minerales. No utilizar descalcificadores, vinagre ni otros productos químicos!

1. Desenchufar el aparato



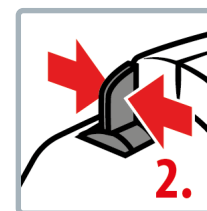
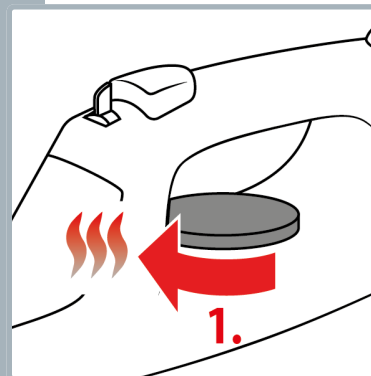
Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.

2. Llenar el depósito



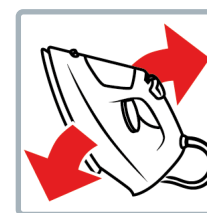
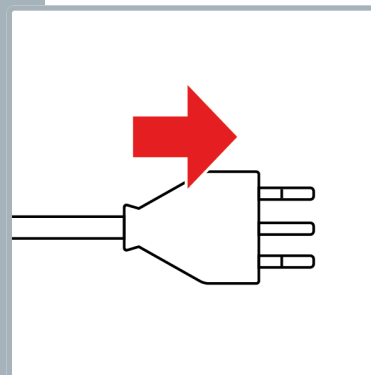
Llenar el depósito con agua hasta la marca.

3. Ajustar temperatura y vapor



Ajuste el regulador de temperatura en MAX y el regulador de vapor a la mitad.

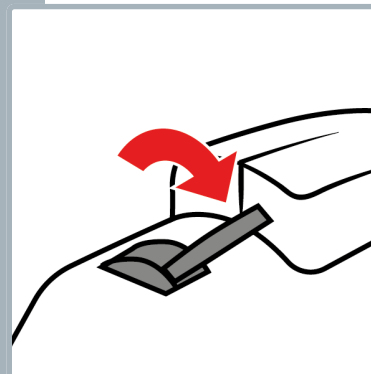
4. Calentar el aparato



Enchufe el aparato, inclínelo ligeramente y deje que se caliente. Vuelva a desenchufar el aparato.

! Peligro de quemaduras con la suela. No toque nunca la suela.

5. Limpiar el aparato



Sostenga el aparato en horizontal encima del fregadero. Deslice el regulador de vapor completamente hacia la izquierda y manténgalo así hasta que salgan agua caliente, vapor y residuos.

! Peligro de quemaduras por salida de vapor. ¡Orientar el aparato hacia el fregadero!

Problemas y causas

Problema/causa	Solución
No sale vapor o el vapor no es suficiente	¿Ha calentado el aparato hasta que el piloto de control esté verde? ¿Hay suficiente agua en el depósito? ¿Ha ajustado el regulador de vapor correctamente? ¿Ha presionado con la suficiente fuerza el botón de chorro de vapor?
Se sale agua del depósito	¿Se ha asegurado de no sobrepasar la marca de nivel MAX? ¿Ha cerrado correctamente el tapón de la abertura de llenado de agua?
El aparato emite un fuerte zumbido o un ruido similar al de un bombeo	¿Hay suficiente agua en el depósito?
La suela desprende residuos	¿Ha utilizado la función de autolimpieza con regularidad? Si el agua tiene un alto contenido en cal, utilice agua destilada.
Gotea agua de la suela de la plancha	¿Está aún el aparato en la fase de calentamiento? Eso es normal, sobre todo en esa fase.
El aparato no se calienta	¿Ha introducido correctamente el enchufe? ¿El enchufe funciona correctamente? ¿El aparato se activa al detectar inclinación?

Información para el usuario



Este dispositivo tiene una garantía de 5 años a partir de la fecha de compra. La garantía cubre la sustitución o reparación de cualquier dispositivo que presente defectos de material o fabricación. No es posible el cambio por un aparato nuevo ni la devolución con reembolso del importe de la compra. Quedan excluidos de la garantía el desgaste normal, el uso comercial, la modificación del estado original, los trabajos de limpieza, las consecuencias de un manejo inadecuado o los daños causados por el comprador o terceros, los daños debidos a circunstancias externas o causados por las pilas. La garantía presupone que el aparato defectuoso se envíe a cargo del comprador junto con la tarjeta de garantía fechada y firmada por el punto de venta o con el recibo de compra.



Eliminación/protección del medio ambiente

No deseche nunca este aparato con la basura doméstica, sino de acuerdo con la normativa local. Consulte y utilice únicamente los puntos de recogida oficiales de su municipio. Los aparatos desechados de forma incontrolada pueden liberar sustancias nocivas y contaminar la cadena alimentaria, la flora y la fauna. Su punto de venta está obligado a aceptar la devolución de aparatos antiguos. Inutilice inmediatamente los aparatos que ya no utilice. Desenchufe el cable de alimentación y córtelo.

Distribución

CH Trisa Electronics AG
Kantonsstrasse 121
CH-6234 Triengen
info@trisaelectronics.ch
+41 41 933 00 30

DE Ernst Lorch KG
Bildstockstraße 9
D-72458 Albstadt
HG@lorch-gruppe.com
+49 (7431) 124 200

AT SCD Handels GmbH
Unterhaus 33
A-2851 Krumbach
service@trisaelectronics.at
+43 (2647) 4304070

BG Trisa GmbH
43A, calle Gorski Patnik
BG- 1421 Sofía

5 YEARS
GUARANTEE

